

終審法院

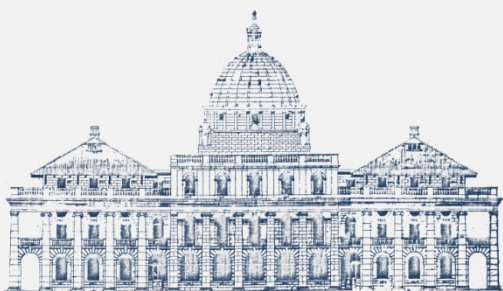
遷往昃臣道8號

立法會司法及法律事務委員會

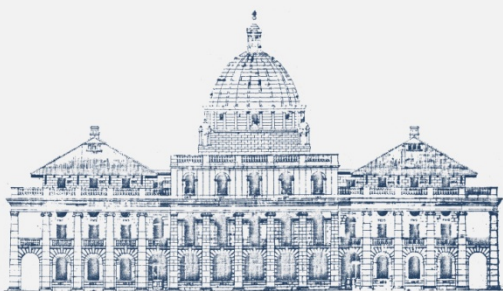
2013年2月26日

簡介大綱

1. 背景 – 歷史
2. 大樓改作終審法院之用途
3. 文物保育考慮
4. 諮詢
5. 造價
6. 工程計劃時間表

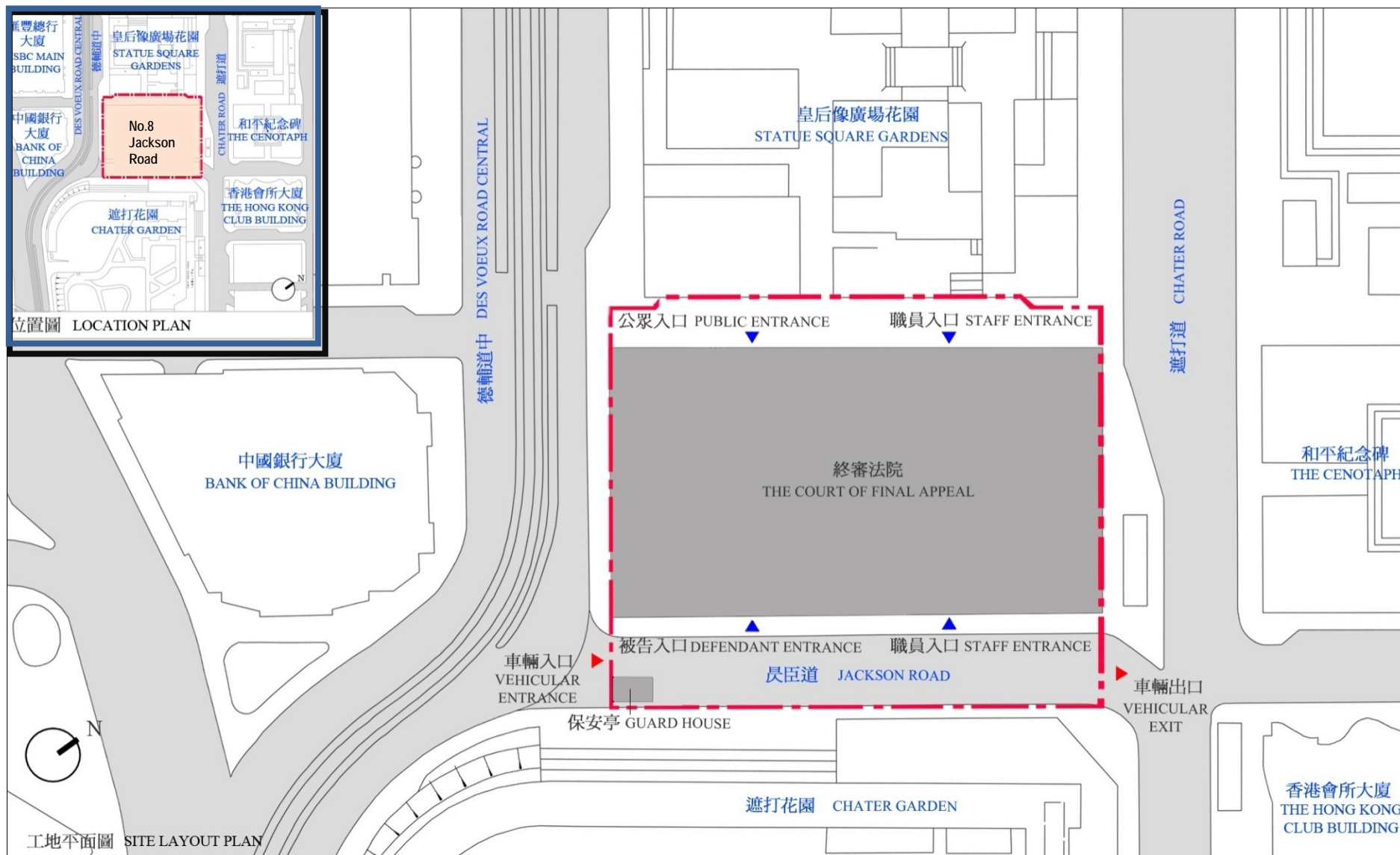


1 背景 - 歷史



終審法院 遷往昃臣道8號

工地平面圖

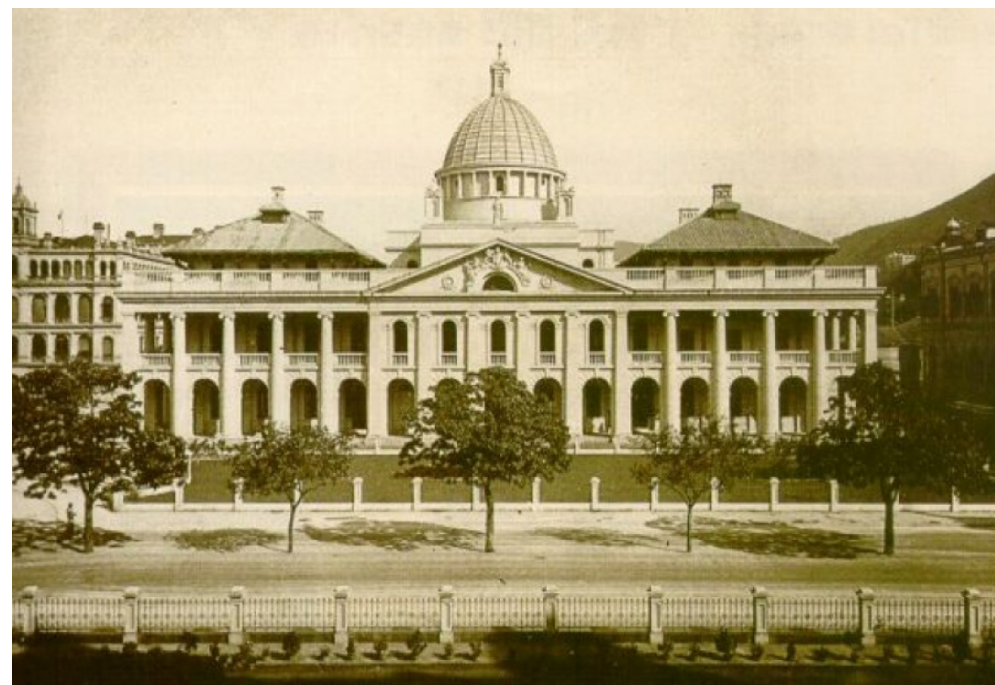




終審法院 遷往昃臣道8號

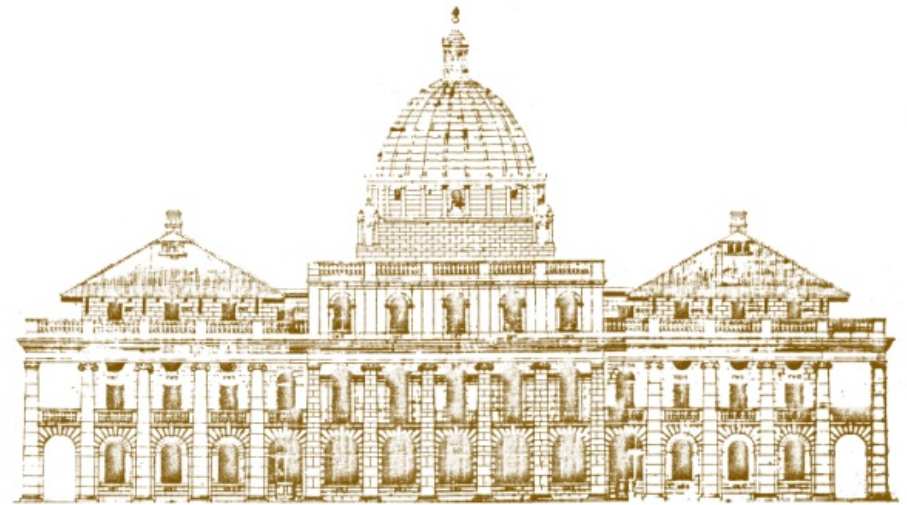
歷史

- 1900-12 最高法院建造
- 1912 最高法院於港督盧押爵士主持下開幕
- 1941-45 日治時期用作憲兵隊總部
- 1945-78 恢復用作最高法院
- 1978 受地下鐵路施工影響,最高法院搬離現址
- 1985-2011 改作立法會



文化價值

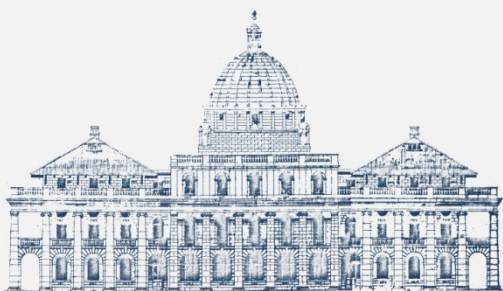
- 前最高法院大樓的外牆在1984年被宣布為法定古蹟並受法例保護。
- 其內部結構根據古物古蹟辦事處（古蹟辦）的內部紀錄被評為一級歷史建築。內部改裝需經古蹟辦審批。



保育概念

1. 改作終審法院用途, 活化再用此歷史建築。
2. 提升內部設施以配合現時法例及屋宇裝備的要求。
3. 保存珍貴歷史建築構件, 新加構件將採用現代風格, 使之能與歷史構件識別。
4. 修復珍貴歷史建築構件, 把不能修復之構件紀錄及存檔, 作將來展覽之用。
5. 開放部份設施予公眾欣賞, 為此珍貴文物建築注入新生命。

2 大樓改作終審法院之用途



終審法院 遷往昃臣道8號

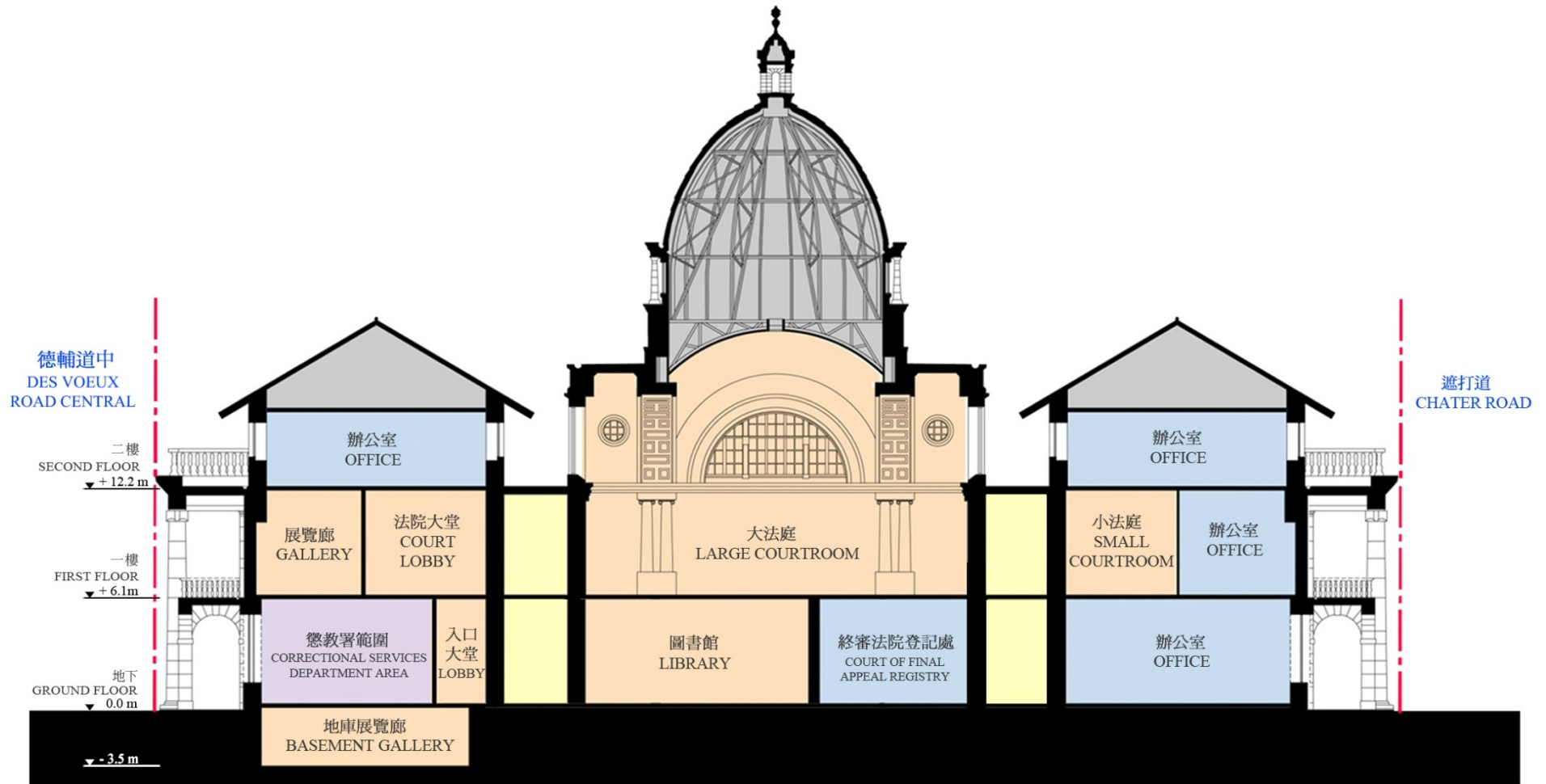
終審法院大樓提供的設施

(淨作業樓面面積：約3,070 平方米)

設施		建議數量
(1)	法庭	2 (面積分別為 230 及 95 平方米)
(2)	律師休息室	1
(3)	律師更衣室	2
(4)	律師專用會見室	4
(5)	展覽廊	2 (註)
(6)	記者室	1
(7)	育嬰設施	1
(8)	圖書館	1
(9)	法官辦公室	8
(10)	終審法院登記處	1
(11)	會議室	2

註：建議其中一個展覽廊（約150平方米）設於大樓一樓，陳列與司法機構有關的展覽，亦可作為舉行講座或其他活動之用。另一展覽廊（約100平方米）將設於大樓地庫，展示大樓建築的歷史發展。

概要剖面圖



圖例 LEGEND :

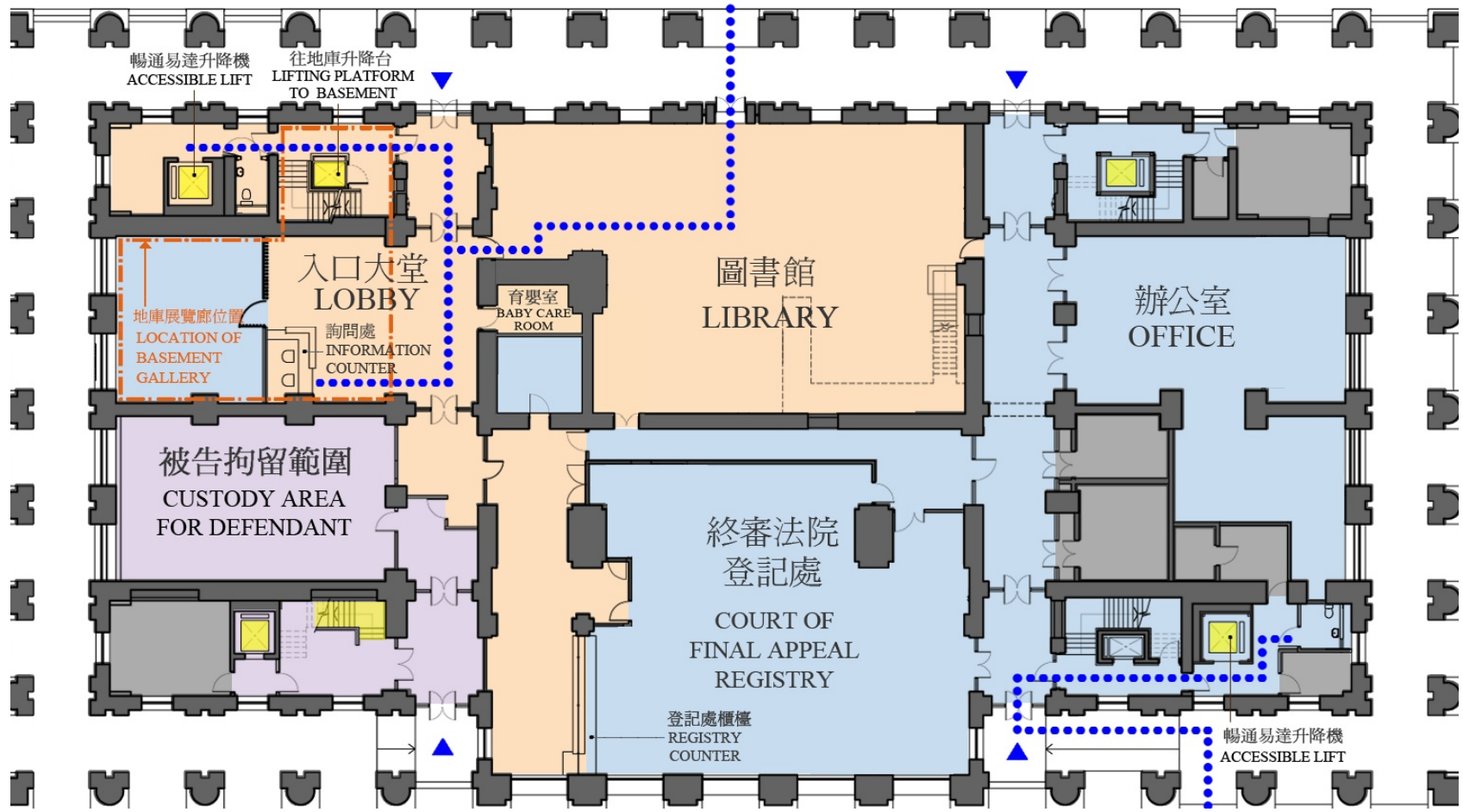
	公眾範圍	PUBLIC AREA
	職員範圍	STAFF AREA
	懲教署範圍	CORRECTIONAL SERVICES DEPARTMENT AREA

地下平面圖

PUBLIC ENTRANCE 公眾入口

BARRIER FREE ACCESS FOR PUBLIC
公眾無障礙通道

STAFF ENTRANCE 職員入口



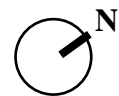
圖例 LEGEND:

- 公眾範圍 PUBLIC AREA
- 職員範圍 STAFF AREA
- 懲教署範圍 CORRECTIONAL SERVICES DEPARTMENT AREA
- 機電設施範圍 BUILDING SERVICES AREA

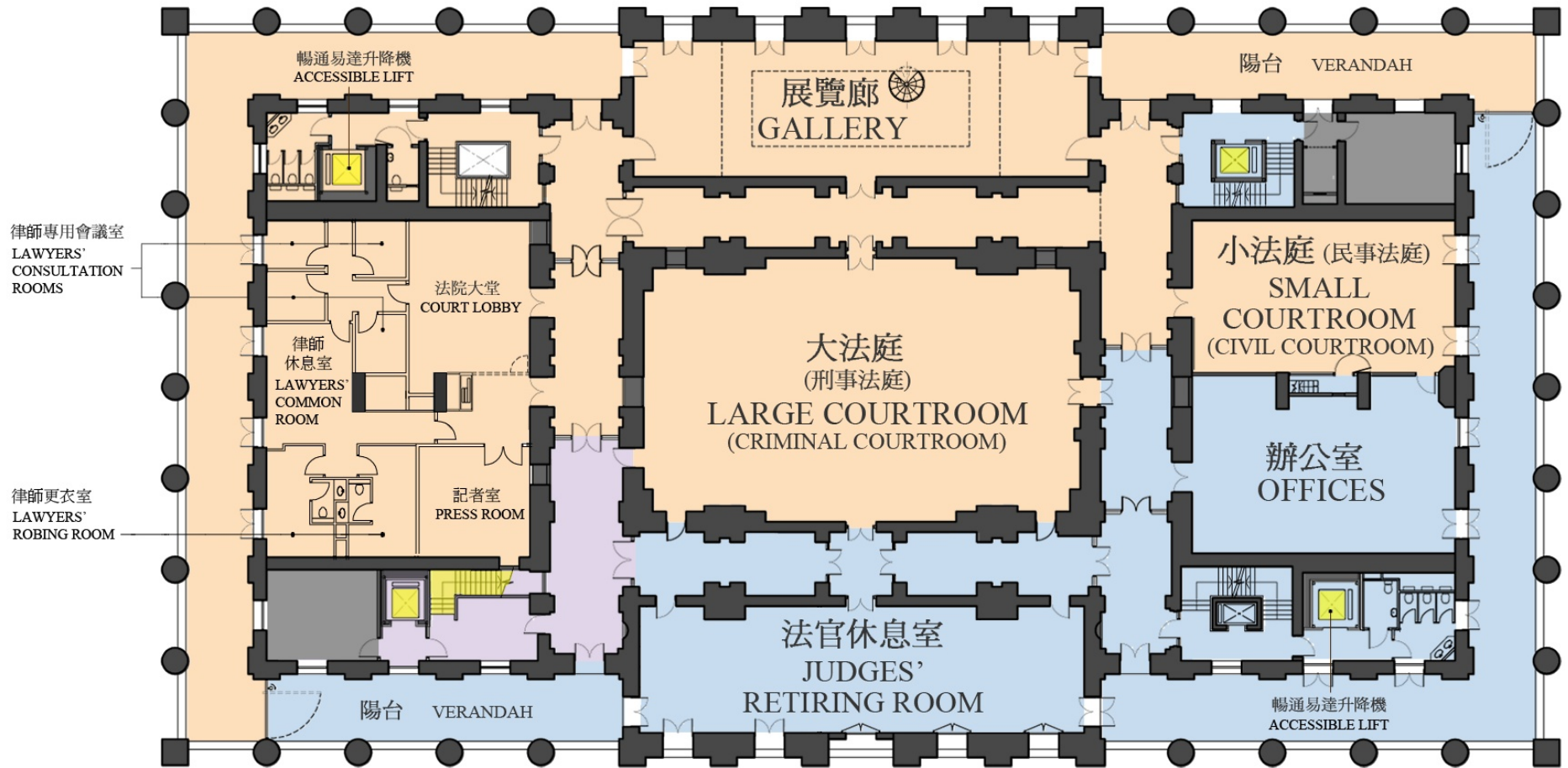
DEFENDANT ENTRANCE 被告入口

STAFF ENTRANCE 職員入口

BARRIER FREE ACCESS FOR STAFF
職員無障礙通道

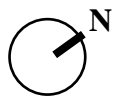


一樓平面圖

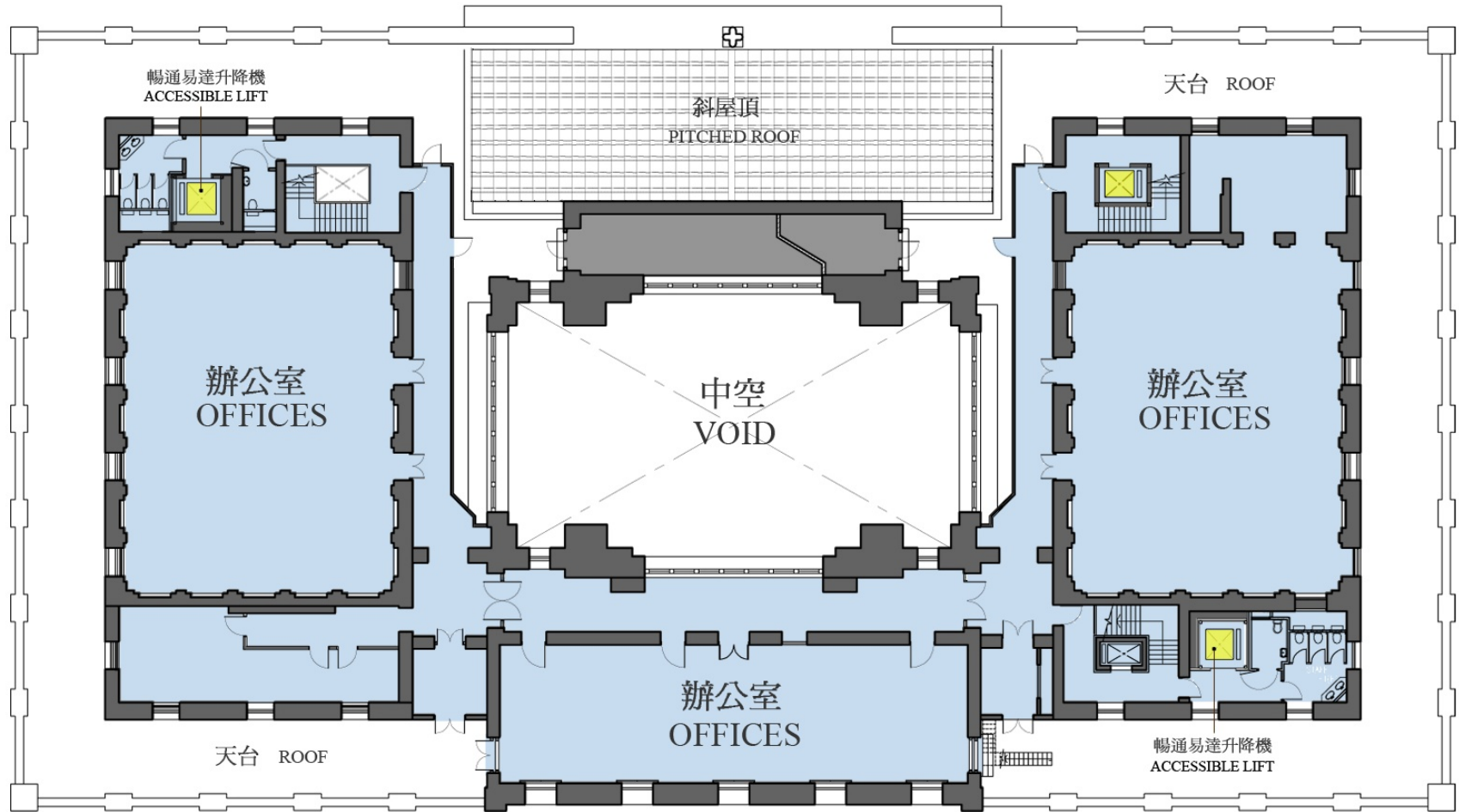


圖例 LEGEND :

	公眾範圍	PUBLIC AREA
	職員範圍	STAFF AREA
	懲教署範圍	CORRECTIONAL SERVICES DEPARTMENT AREA
	機電設施範圍	BUILDING SERVICES AREA

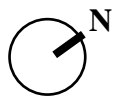


二樓平面圖



圖例 LEGEND :

- 職員範圍 STAFF AREA
- 機電設施範圍 BUILDING SERVICES AREA



大法庭

前立法會議事廳



大法庭

構思透視圖



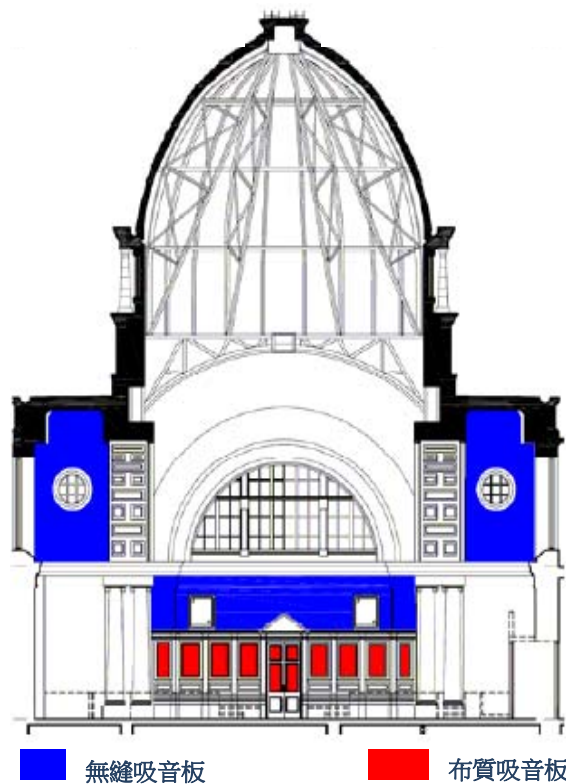
小法庭

構思透視圖

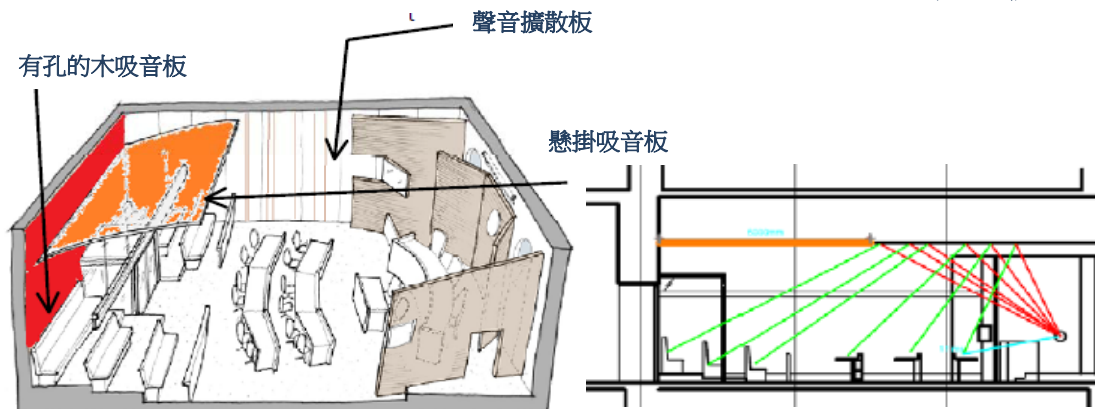


聲學考慮

- 本項目僱用了聲學專家顧問為大小法庭提供聲學設計
- 大小法庭將採取聲學處理確保法庭的聲學環境適合聆訊



大法庭



小法庭

終審法院登記處

構思透視圖



圖書館

構思透視圖



建築物外牆

從西北面鳥瞰建築物的外觀圖



因建築物外牆是法定古蹟，故除維修及修復工程外，建築物外牆將不作改動

建築物外牆 - 燈光設計

建築物面向德輔道中的外觀現狀



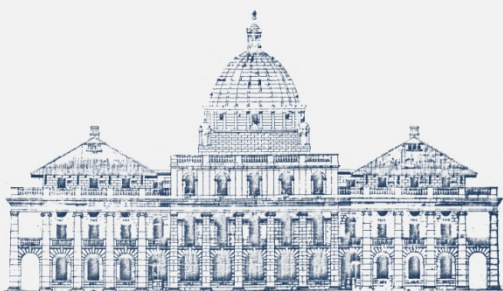
建築物外牆 - 燈光設計

建築物面向德輔道中的外觀構思圖



- 採用簡單燈光設計, 保持建築物的莊嚴
- 調節顏色溫度, 使燈光更能反映歷史建築的紋理
- 特顯富文物價值的重要構件, 包括圓頂及欄河

3 文物保育考慮



終審法院 遷往昃臣道8號

建築物外牆

建議修復工程：

局部清潔與修葺

- 適當地除去鹽份及污漬 (如於明顯位置)
- 修補裂縫及有缺陷位置

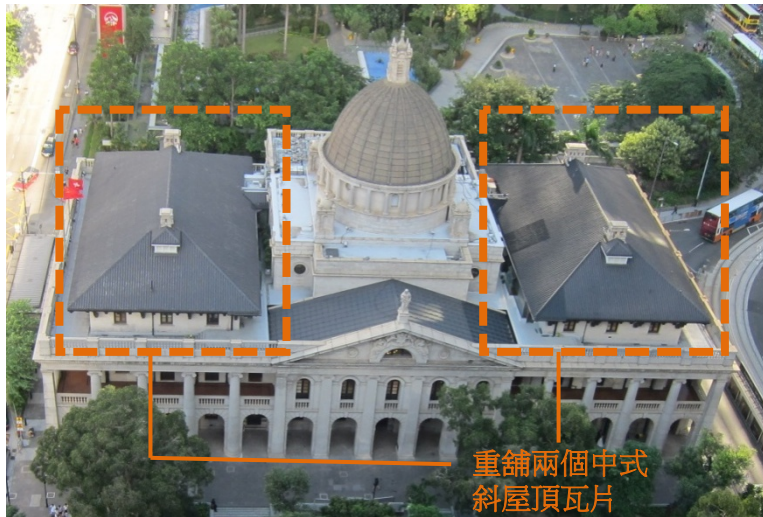


建築物斜屋頂

建議修復工程：

重鋪中式斜屋頂瓦片

- 屋頂於過去曾進行多次局部修補, 現時的屋頂瓦片及防水層的狀況均不理想
- 重鋪屋頂瓦片以恢復原有外觀及改善防水功能



木器飾面

建議修復工程：

- 重做保護油漆飾面，
恢復原有外觀



終審法院 遷往昃臣道8號

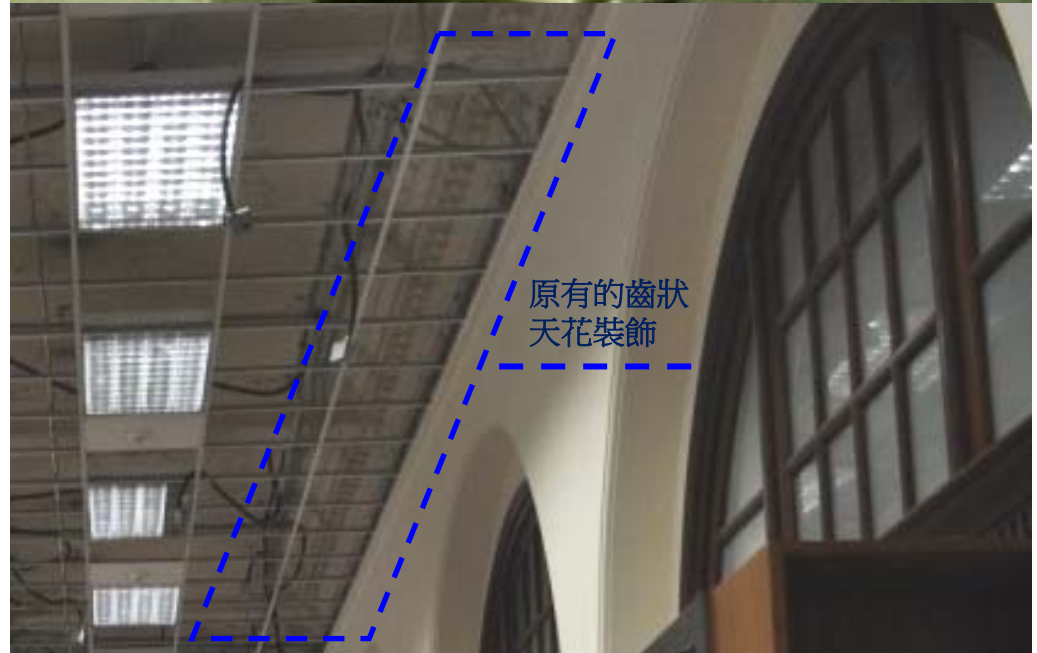
齒狀天花裝飾

於現時大樓之發現：

- 齒狀天花裝飾藏於現有假天花以上

建議修復工程：

- 於合適的位置修復原有的齒狀天花裝飾, 並向公眾展示



地面材料

建議修復工程：

- 於合適的位置，修復原有的地面材料，並向公眾展示
- 重現個別室內位置的原建築特色



原有的地磚



原有近壁爐的地磚

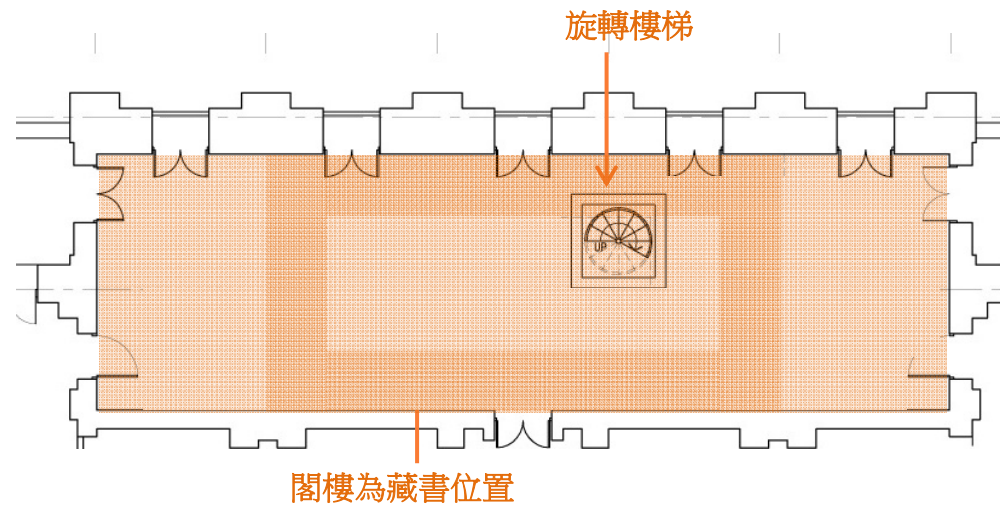
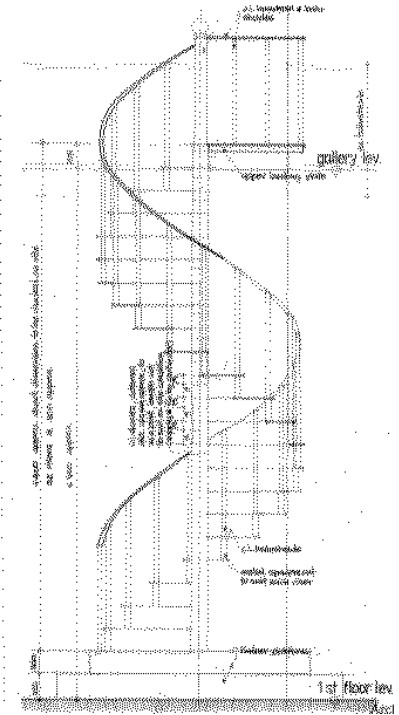


原有的柚木地板

一樓展覽廊 (前立法會前廳)



- 陳列與司法機構有關的展覽
- 展覽廊亦可作為舉行其他活動之用。
- 重置早年拆卸的旋轉樓梯



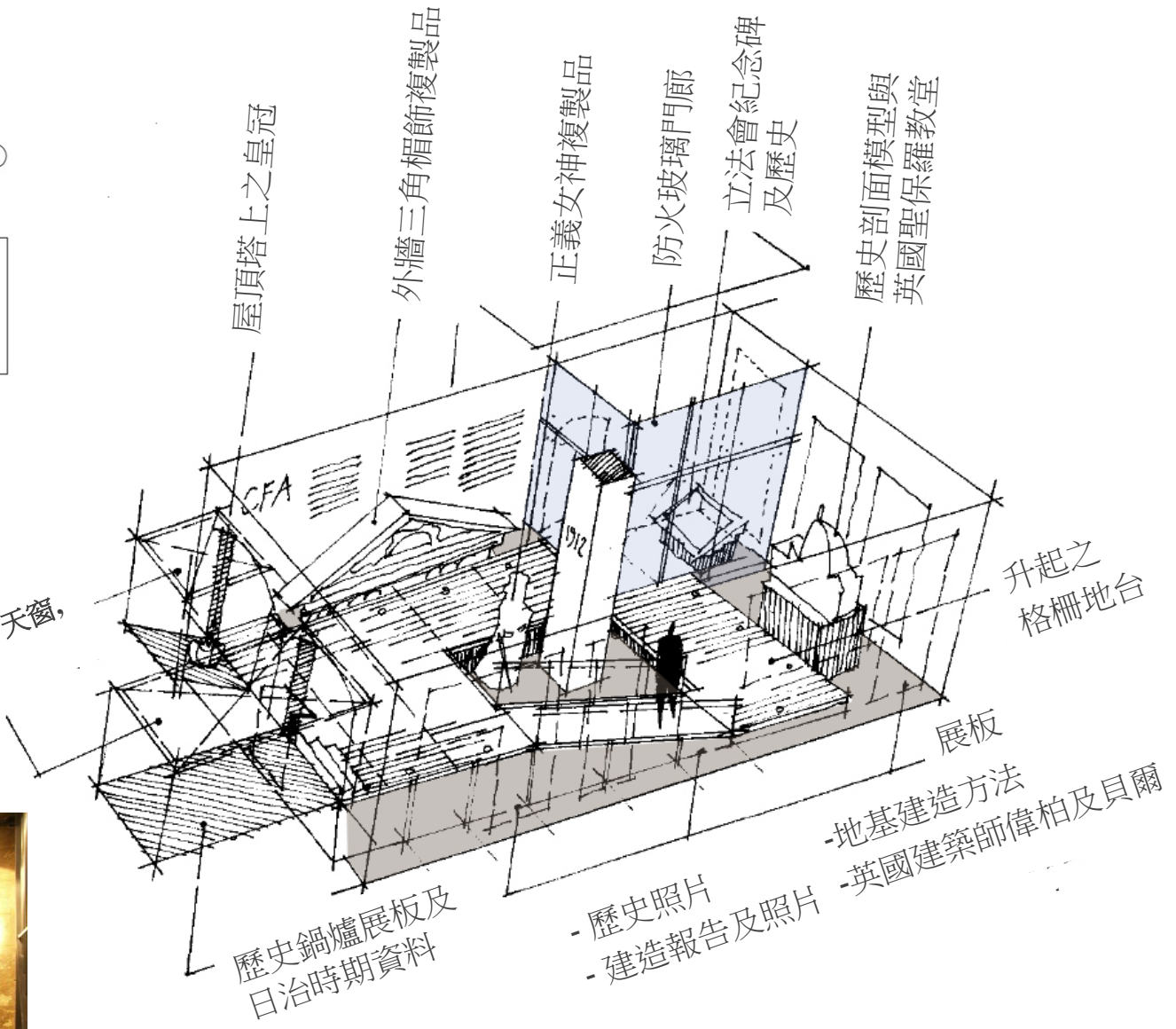
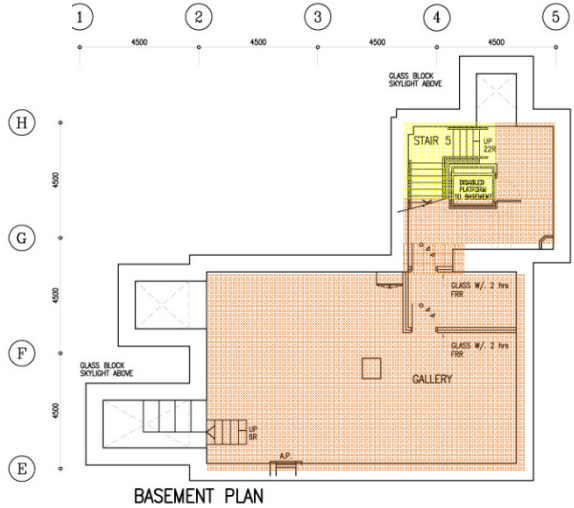
地庫展覽廊

- 原為高等法院鍋爐房, 現為前立法會冷氣機房
- 富有原建築的特色
例如： - 折射天然光線的稜鏡天窗
- 圓拱及石材的結構與裝飾



地庫展覽廊

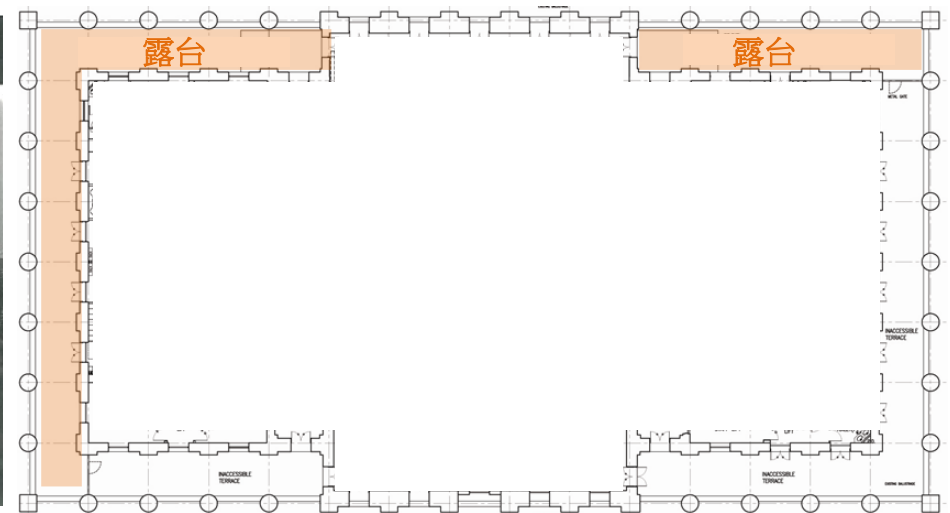
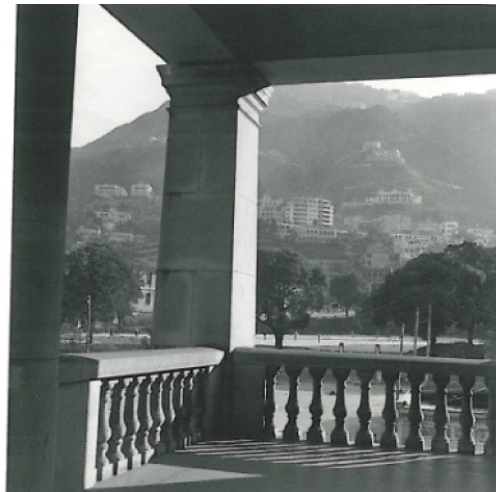
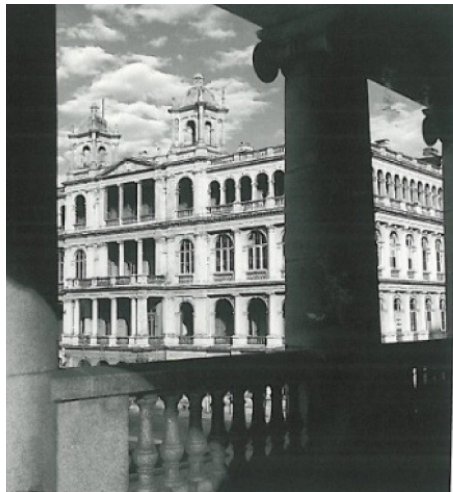
建築文物展覽廊



地庫展覽廊構思圖

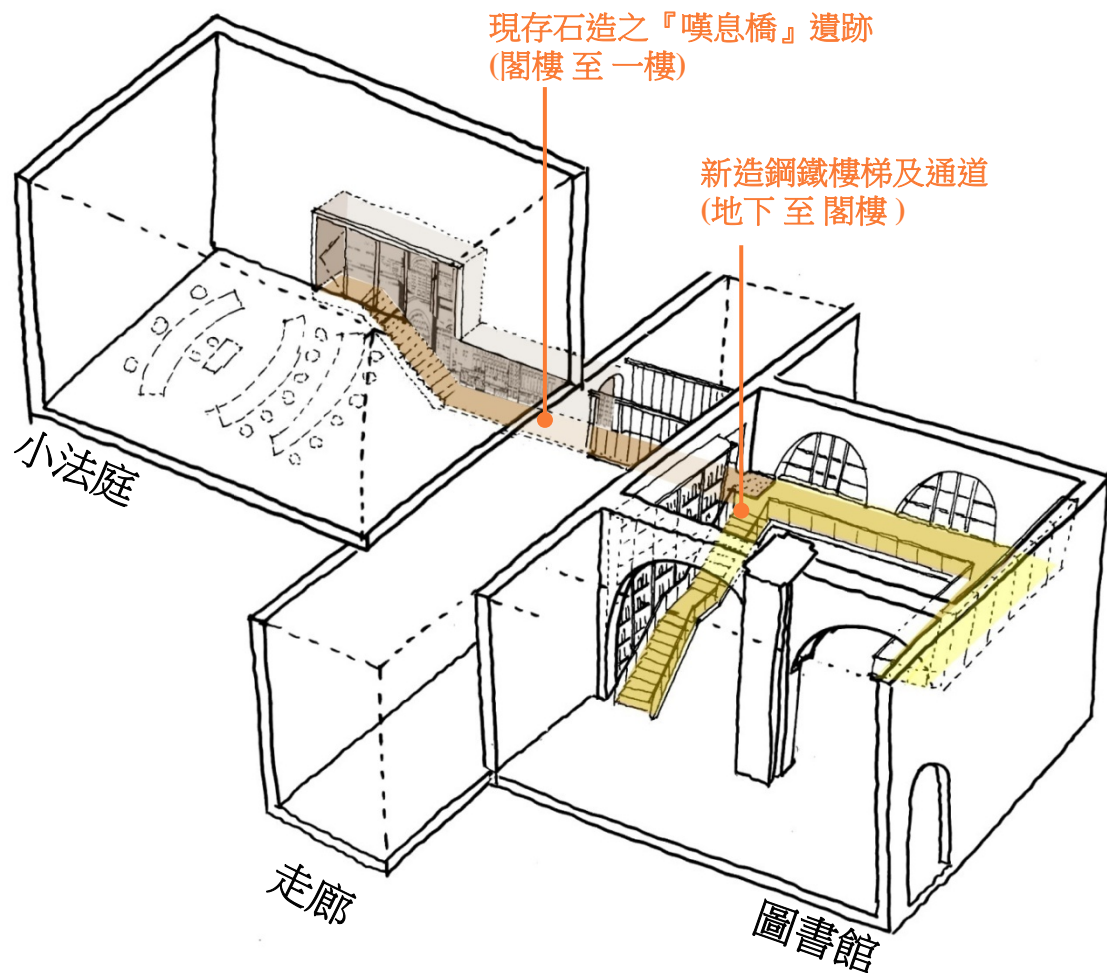
一樓露台

- 計劃開放一樓部份露台供公眾參觀此獨特空間
- 將按法例及保安要求對露台作有限度的修整



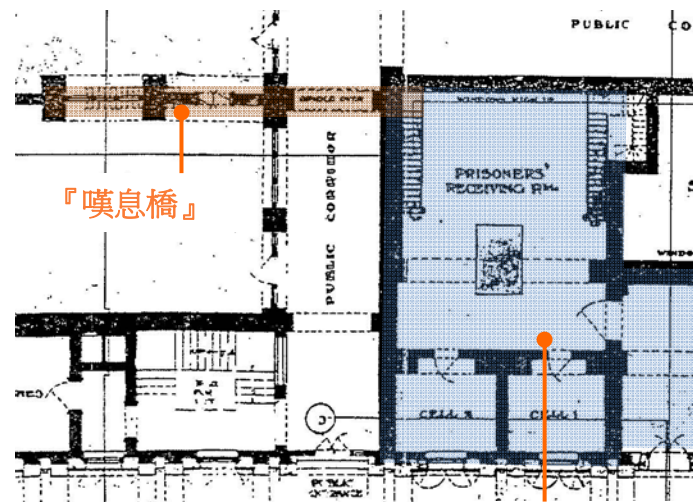
『嘆息橋』

『嘆息橋』修復工程



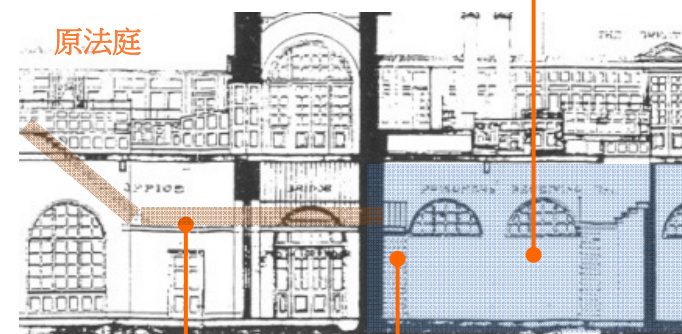
- 建議新造樓梯連接『嘆息橋』
- 提供參觀此歷史遺跡的途徑

1912 地下平面圖



原被告等候間

1912 建築物剖面圖

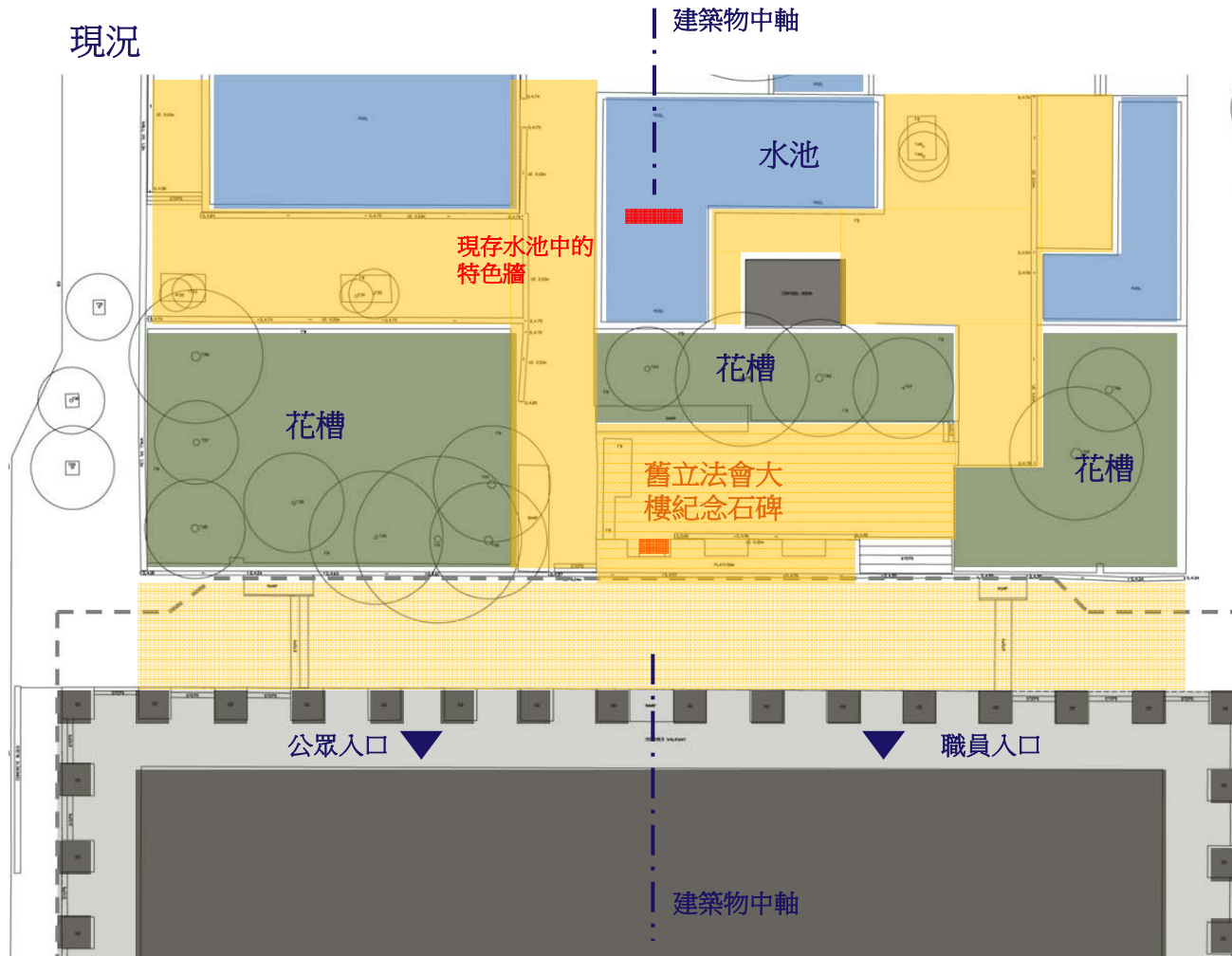


原『嘆息橋』
(現存部份)

原樓梯
(已拆除)

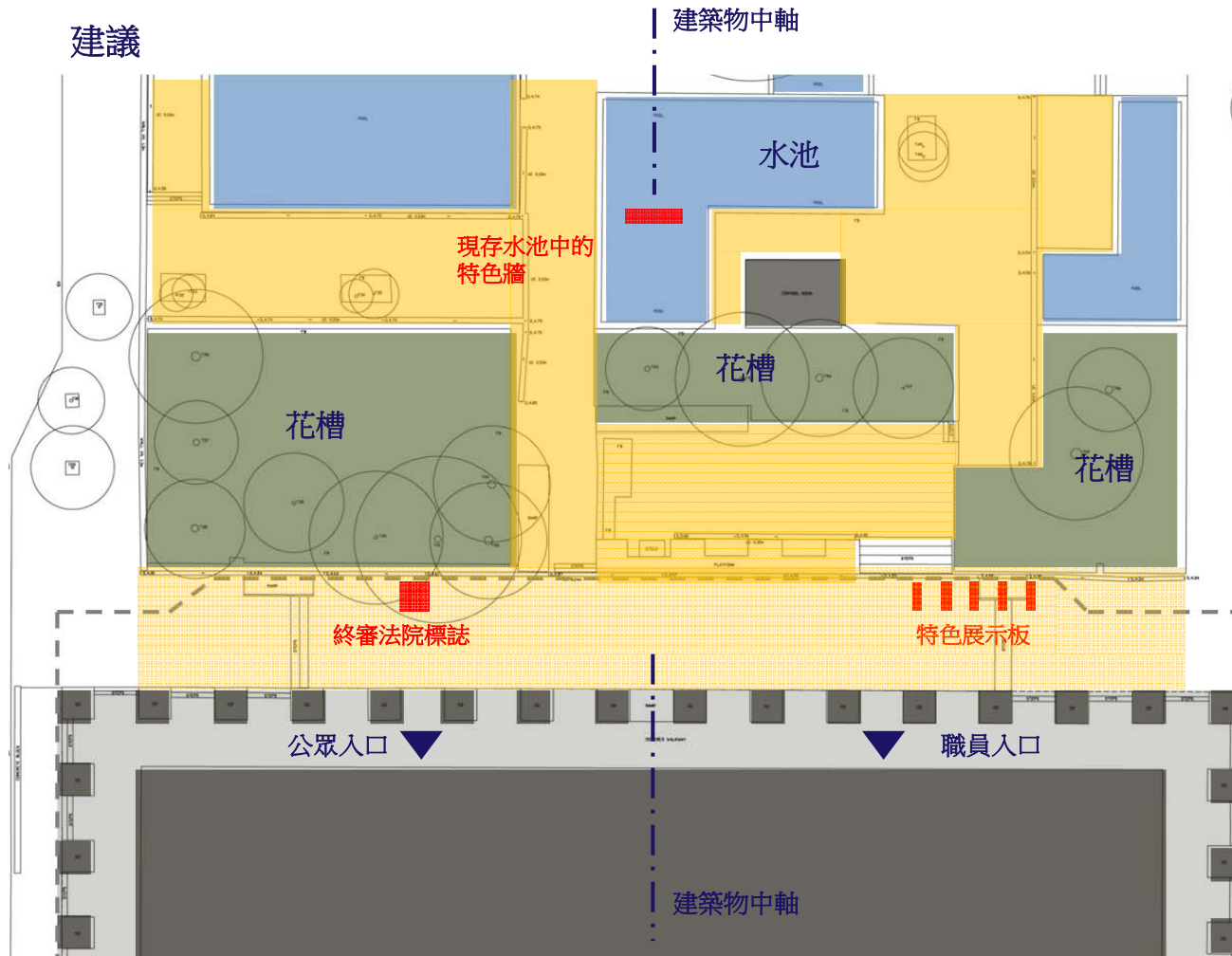
室外工程

現況



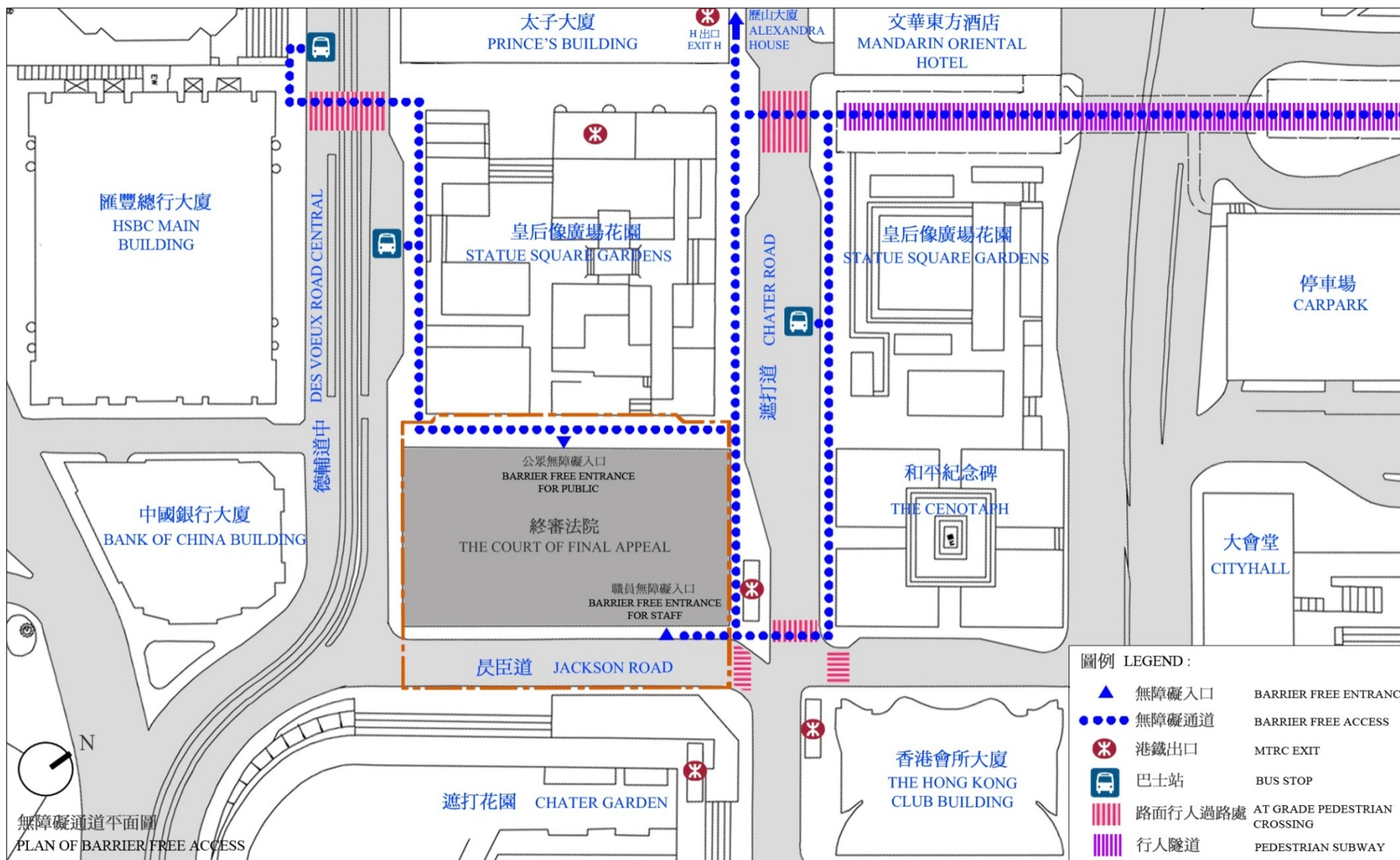
室外工程

建議

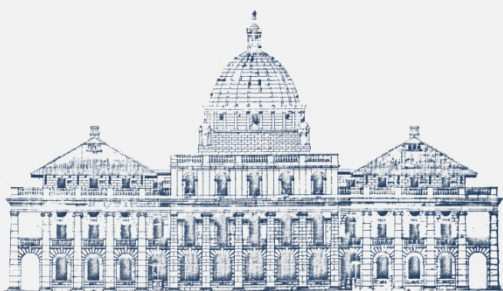


- 美化行人路
- 設置終審法院之標誌
- 將舊立法會大樓的紀念石碑移送往地庫展覽廊
- 設置特色展示板, 向公眾展示大樓及附近環境的歷史

無障礙通道平面圖



4 諮詢

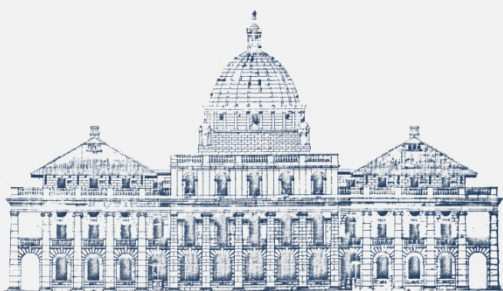


終審法院 遷往昃臣道8號

諮詢

1. 刑事法庭使用者委員會及民事法庭使用者委員會
2012年5月4日
2. 中西區區議會
2012年5月17日
3. 古物諮詢委員會
2012年5月
4. 立法會司法及法律事務委員會
2012年7月10日

5 造價



終審法院 遷往昃臣道8號

造價

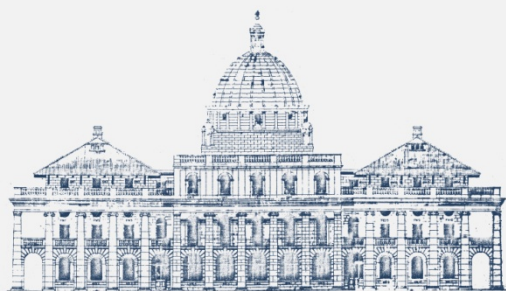
1. 預計造價

港幣 \$ 4.636 億

2. 預計年度經常開支

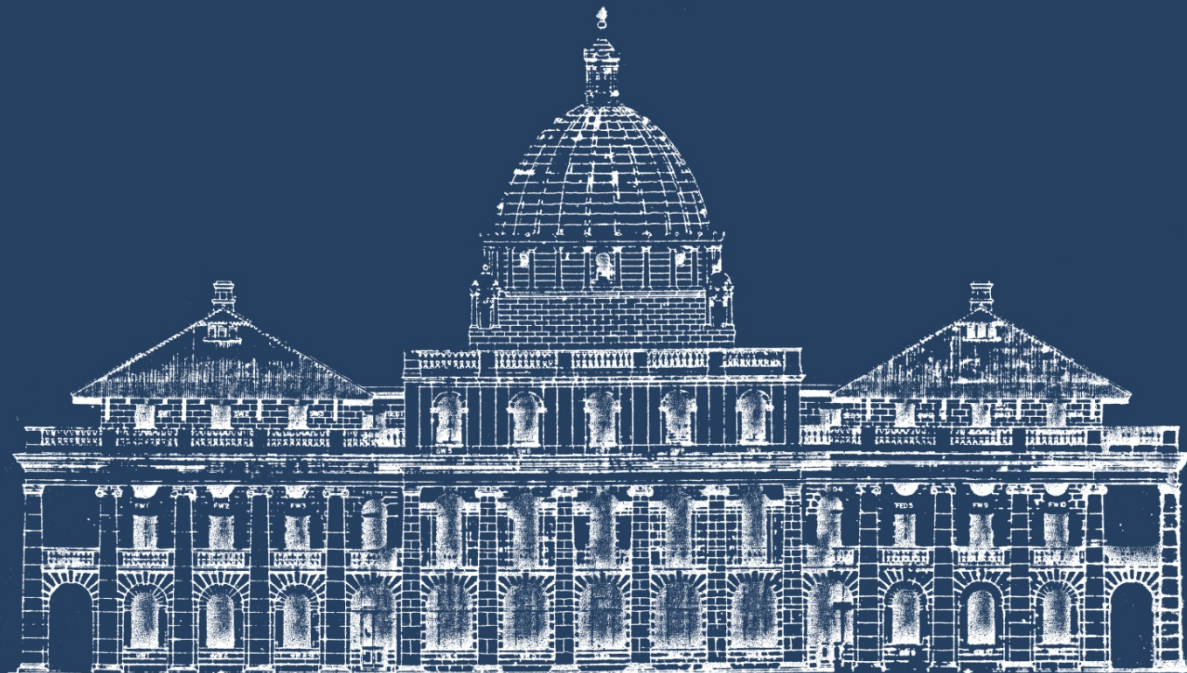
港幣 \$ 1500 萬

6 工程計劃時間表



工程計劃時間表

2012年10月19日	招標
2012年11月30日	回標
2012年12月 – 2013年3月	標書評核
2013年2月26日	諮詢司法及法律事務委員會
2013年3月13日	提交工務小組委員會
2013年5月3日	財務委員會審批
2013年5月	改裝工程開展
2015年3月	改裝工程完成



終審法院

遷往昃臣道8號

立法會司法及法律事務委員會

2013年2月26日